

韓国語 : 이 자료는 읽기 쉬운 일본어로 쓰여져 있습니다.

フィリピン語 : Ang dokumentong ito ay nakasulat sa madaling maintindihan na Japanese language



2015年1月号

やさしい日本語版

第60号

千葉市生活情報誌 (ちばし せいかつ じょうほうし)

# ちばし 千葉市・ちば

発行：公益財団法人千葉市国際交流協会 編集：TANK

〒260-0013 千葉市中央区中央2-5-1 千葉中央ツインビル2号館8階

TEL：043-202-3000 FAX：043-202-3111

ホームページ：<http://www.ccia-chiba.or.jp/>

フェイスブック：<http://www.facebook.com/ccia1994>

この情報誌は 下の URL よりダウンロードすることができます。

<http://www.ccia-chiba.or.jp/005003jyoho/index03.html>

## 千葉市からのお知らせ

2015年 千葉市の行事

今年も 1年間 いろいろな行事や楽しいイベントを計画しています。

1月から12月までの 主なものを 紹介します。

1月

★18日(日) サンスポ千葉マリンマラソン

2月

★8日(日) ちば市国際

ふれあいフェスティバル2015

3月

★1日(日)～3月終わり頃 千葉市民芸術祭

4月

★3月終わり頃～4月初め頃 千葉城 さくら祭り

5月

★16日(土)・17日(日)

レッドブル・エアレース千葉

(日本で 初めて行われる 飛行機のレース)

6月

★6月中頃～7月中頃

市の花「オオガハス」が見ごろ

7月

★中頃

・稲毛海浜公園プールが オープン

・いなげの海水浴場が オープン

8月

★初め頃 千葉市民花火大会



(幕張ビーチ花火フェスタ)

★16日(日)

千葉の親子三代夏祭り

9月

★8月終わり頃～9月初め頃

九都県市 合同防災訓練

(防災週間)

10月

★初め頃 バイサイドジャズ千葉

★中頃 ちばモノレール祭り

★18日(日) 市民の日

11月

★23日(祝日) 国際千葉駅伝

12月

★11月終わり頃～来年1月初め頃

千葉都心イルミネーション

質問：市役所コールセンター ☎245-4894



## インフルエンザを予防しましょう

インフルエンザになりやすい季節になりました。かからないようにするために つぎのことに 注意してください。

- ① 出かけた後や 食事の前には 手洗い・うがいを してください。
- ② たくさんの方が いる場所へ なるべく 行かないで ください。

③よく寝たり 休んだり バランスの良い食事をしてください。

④かかったかなと 思ったら「咳 エチケット」を守り マスクをしてください。

⑤部屋の中では 高めの湿度(50~60%)を保つようにしてください。

⑥予防接種をしてください。(65歳以上の人への市の補助は 12月で 終わりました。)

質問：市保健所感染症対策課 ☎238-9941

### 海外へ旅行するときは 感染症に気をつけてください

海外旅行の 予定のある人は 赤痢・鳥インフルエンザ・腸チフス・コレラ・ポリオ・狂犬病・マラリア・デング熱などの 感染症にかからないために 次のことに 注意してください。特に 熱帯地方へ 行く人は 正しい 感染予防に 注意してください。

#### <旅行前>

★旅行先の 感染症の

情報を 確認して

ください。検疫所では

各国(地域)の 感染症

の 情報を 公開しています。

FORTH(厚生労働省検疫所)の ホームページを見て ください。



#### <旅行中>

★生水・氷の入った 飲み物・生ものなどを 飲んだり 食べたりしないで ください。下痢・発熱・発疹などの 症状が出たときは すぐに 病院に行ってください。

★動物(特に 鳥類・犬など)には 触らないで ください。

★虫に 刺されないように 注意して ください。

#### <帰国時>

★発熱・下痢などの 症状がある場合は 検疫所に 必ず 相談してください。

#### <帰国後>

★感染症は 感染して時間がたってから 症状が出る ことがあります。帰国後に 具合が悪くなる こともあります。具合が悪くなったら すぐに 病院に行って みてもらい 旅行先を

伝えて ください。

質問：市保健所感染症対策課 ☎238-9974

## 行って みましょう

### ちば市国際ふれあいフェスティバル 2015

世界の音楽や 踊りの ステージがあります。

国際交流団体の 活動紹介や バザーがあります。

景品がもらえる スタンプラリーもありますので

ぜひ 遊びに来て ください。



場所：Qiball 1F きぼーる広場(中央区中央4)

日時：2月8日(日) 10:00~15:00

費用：無料

申込みの 必要は ありません。

質問：千葉市国際交流協会 ☎202-3000

### テーマで つながる外国と日本 ~自治会~

同じ町内に住む人たちの 生活を良くするための

「自治会」について 自分の国は どのようなか?

日本語で 発表してもらいます。そのあと 参加者と 交流会をします。

日時：1月21日(水) 10:00~12:30

場所：国際交流プラザ(中央区中央2)

定員：早い人から 20人

申込・質問：千葉市国際交流協会 ☎202-3000

### 「地方卸売市場・市民感謝デー」

毎月 第2第4土曜日は 市民感謝デーです。

新鮮な 魚など 食料品の 買い物や 食事が楽しめます。

日時：1月24日(土) 8:00~12:00

(魚や貝などは 10:30まで)

質問：地方卸売市場(美浜区高浜2) ☎248-3200

## 絵本をめぐる 世界の旅

世界最大規模の「ブラティスラヴァ世界絵本原画展」の作品を紹介し、グランプリを取った作品や日本の作品などを 見ることができます。

会場：市美術館 8階展示室

期間：3月1日(日)まで

10:00～18:00 (金・土曜日は 20:00 まで)

2月2日(月)は休み

入場料：大人800円 大学生560円

高校生以下は無料

質問：市美術館 ☎221-2311

## 保健・相談

### 歯の検診を受けましょう

歯と歯茎が健康かどうか調べて 歯の病気を防ぎましょう。3月31日(火)までに 40歳・50歳・

60歳・70歳になる人に 受診券シールを 去年の5月に送ってあります。ぜひ利用してください。

有効期限は 2月28日(土)までです。

質問：健康支援課 ☎238-9930

### ニート・引きこもり・不登校などの相談

子ども・若者総合相談センターLink

(リンク)では 30歳代までの

子ども・若者と その家族が

相談できます。

場所：月～金曜日は

青少年サポートセンター

西分室内(美浜区高浜3

市教育会館2階)

第3日曜日は 青少年サポートセンター

中央内(中央区中央4 県教育会館4階)

時間：9:00～17:00

面談は 予約制です。電話でも 相談できます。

申込：子ども・若者総合相談センターLink

☎050-3775-7007

質問：前記または 青少年サポートセンター中央

☎227-7830

### 多重債務者 特別相談

たくさんのところから お金を借りて 困っている



人が 弁護士に 相談できます。

借りている本人が 直接 来て ください。電話での 相談は できません。予約が必要です。

日時：1月22日(木) 13:00～16:00

場所：消費生活センター

(中央区弁天1)

予約・質問：消費生活センター

☎207-3000

電話で 受け付けて

います。



### 常設相談

毎週 月～金曜日 10:00～15:00

(1月2日(金)・祝日は休みです)

心配ごと相談所(中央区千葉寺町ハーモニープラザ

内)へ 直接 来るか 電話で 相談します。民生委員

児童相談員などに 相談できます。

申込・相談・質問：心配ごと相談所 ☎209-8860

電話で 受け付けて います。

### 特設法律相談

1月2 4日(土) 13:00～16:00

弁護士による相談です。裁判所で 調停・訴訟中の

ことは 相談 できません。

定員：16人(1人20分位の相談) 予約が必要です。

予約：1月15日(木)まで 電話で 受け付けて います。

(電話で 相談は できません。)

場所：中央コミュニティセンター2階(予約して

から 直接 会場に 来て ください。)

予約・質問：広聴課 ☎245-5609

### 外国人のための 無料法律相談

1月19日(月) 13:00～16:00

千葉市国際交流プラザ 会議室

(中央区中央2)で

行います。

定員：早い人から4人

申込みが 必要です。

通訳を 希望する人は 申込みときに 相談して

ください。

申込・質問：千葉市国際交流協会 ☎202-3000



よる あいだ やす ひ びょうき こま とき  
**夜の間に 休みの日に 病気で 困った時**

皆さんが 夜の間に 休みの日に 病気になったときなどにも 診てもらえます。  
 病気が 怪我は 軽いうちに 診てもらうことが 大切です。

<p>よる あいだ  <b>夜の間に</b></p>	<p>やす ひ にちようび しゅくじつ ねんまつねんし  <b>休みの日 (日曜日・祝日・年末年始)</b></p>
<p>やかん おうきゅうしんりょう やきゅうしん  <b>夜間応急診療 (夜急診)</b>                  場所: 美浜区磯辺3-31-1 ☎279-3131                  診療科目: 内科・小児科                  診療時間: 月曜日～金曜日は 19:00～翌朝6:00                  土曜日・日曜日・祝日・年末年始は                  18:00～翌朝6:00                  受付時間: 診療開始30分前～診療終了30分前</p>	<p>きゅうじつ きゅうきゅう しんりょうじょ  <b>休日救急診療所</b>                  (総合保健医療センター内)                  ☎244-5353                  場所: 美浜区幸町1-3-9                  診療科目: 内科・小児科・外科・整形外科                  耳鼻いんこう科・眼科・歯科                  診療時間: 9:00～17:00                  受付時間: 8:30～11:30 13:00～16:30</p>
<p>けがや手術など きゅうきゅう ひつよう ばあい  <b>けがや手術など 救急を必要とする場合</b>                  ☎244-8080 (案内時間 8:00～翌朝6:00)                  診療科目: 外科・整形外科                  診療時間: 18:00～翌朝6:00</p>	<p>さんふじんか とうばんい  <b>産婦人科の 当番医</b>                  ☎244-0202</p>
<p>よる あいだ ひら いる いりょうきかん あんない  <b>夜の間に 開いている 医療機関の案内</b>                  ☎246-9797                  案内時間: 17:30～19:30 案内日: 月曜日～土曜日                  (祝日と 年末年始は 休みです)</p>	<p>あんないじかん                  案内時間: 8:00～17:00                  しんりょうじかん                  診療時間: 9:00～17:00</p> 
<p>びょういん いくとき もって いくもの  <b>病院に行くとき 持って行く物</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>①健康保険証 (各種 受給者証を 持っている人は 一緒に 持って 行って ください。)</li> <li>②お金 (診療代金)</li> <li>③薬 (飲んでいて 薬がある人は 持って 行って ください。)</li> <li>④お薬手帳 (持っている人は 必ず 持って 行って ください。)</li> </ol>	
<p>びょういん などの案内 ホームページ: <a href="http://www.city.chiba.jp/doctor/top.html">http://www.city.chiba.jp/doctor/top.html</a></p>	

**セブン銀行 海外送金サービス**

24時間・365日  
送金  
送金できます!

最短数分で  
受取  
受取できます!

世界にある  
Western Unionで  
受取  
受取できます!



お問い合わせ [8:00～21:00 年中無休]  
<http://www.sevenbank.co.jp/soukin/jp/>

**0120-77-1179** 無料

